

Manual de equipo



LIFT2

Radiofrecuencia Bipolar Facial

Uso personal

Índice

| | |
|-----------------------------------|----|
| Introducción | 3 |
| Presentación del equipo | 4 |
| Descripción de controles | 5 |
| Medidas de seguridad | 6 |
| Utilización | 9 |
| Generalidades y consejos | 13 |
| Indicaciones y contraindicaciones | 14 |
| Cuidado y limpieza | 15 |
| Especificaciones técnicas | 16 |
| Sistema de gestión de calidad | 18 |
| Responsabilidades | 19 |
| Bibliografía | 20 |
| Garantía | 21 |
| Contacto | 23 |



ATENCIÓN

Este equipo debe ser utilizado o supervisado de forma continua por un profesional idóneo y capacitado en cuanto a su uso y aplicaciones.

ATENCIÓN

Además de la información contenida en este manual, es necesario que el profesional actuante cuente con una formación clínica adicional.

Introducción

Lift2 es un equipo de radiofrecuencia bipolar para uso facial, diseñado para uso personal. Aporta un efecto lifting prácticamente inmediato, ya que estimula colágeno y elastina dando turgencia y luminosidad a la piel.

Cuenta con 5 programas que garantizan el trabajo completo a nivel facial:

- 1) Frente 2) Líneas de expresión
- 3) Mejilla 4) Bozo 5) Mentón.

Lift2 ofrece además la opción “Modo de trabajo libre”, esto permite al usuario realizar el tratamiento en emisión continua y sin tiempo preestablecido, para un manejo avanzado.

Radiofrecuencia

El principio de calentamiento por radiofrecuencia se basa en el movimiento de las cargas eléctricas debido a la presencia de un campo eléctrico que cambia de polaridad en forma alternada, constantemente.

Al aplicar un campo eléctrico a los tejidos, sus moléculas de agua (dipolos) tienden a deformarse, ya que las cargas son atraídas por el electrodo de polaridad opuesta (principio de electrólisis).

Cuando se invierte la polaridad del electrodo, las cargas de las moléculas van

en sentido opuesto causando fricción molecular (por los cambios sucesivos de dirección). Esto genera energía cinética, transformándose en calentamiento. A mayor frecuencia, más intensa es la fricción y por lo tanto, mayor el calentamiento.

Características de la Radiofrecuencia

BIPOLAR:

Acción sobre la dermis: Como resultado inmediato, las fibras de colágeno se contraen, favoreciendo la recuperación propia del tejido de sostén de la piel; el efecto térmico aumenta el metabolismo de los fibroblastos provocando la generación, a largo plazo, de nuevo colágeno.



Antes de utilizar el equipo coloque sobre la piel crema o emulsión. NUNCA aplique directamente sobre la piel sin este medio de conducción.

Presentación del equipo



Cabezal vista frente



Cabezal vista perfil

Descripción de controles



- 1- BOTÓN ENCENDIDO.
- 2- PERILLA PARA REGULACIÓN DE INTENSIDAD.
- 3- PERILLA PARA SELECCIÓN DE PROGRAMA AUTOMÁTICO.
- 4- INDICADOR LUMINOSO DE EQUIPO ENCENDIDO.
- 5- BOTÓN INICIO / PAUSA DE TRATAMIENTO.
- 6- BOTÓN PARA CANCELAR PROGRAMA ANTICIPADAMENTE.
- 7- SALIDA PARA CANAL (CONEXIÓN CABEZAL).



Medidas de seguridad

Antes de usar este equipo lea atentamente las instrucciones de este manual, sus indicaciones y contraindicaciones. Comprenda las limitaciones y riesgos vinculados al uso de cualquier equipo de electro-medicina.

Procedimientos de uso distintos a los especificados en este manual pueden ocasionar riesgo de lesión.



Lift2 debe aplicarse en pieles sanas y según las indicaciones que brinda este manual. Si usted presenta en su piel alguna patología o sospecha tener alguna, consulte previamente con un profesional de la estética antes de aplicar el equipo.



Antes de utilizar Lift2 coloque sobre la piel crema o emulsión. NUNCA aplique directamente sobre la piel sin este medio de conducción.

- Mantenga este equipo fuera del alcance de los niños.
- El tratamiento de pacientes con dispositivos electrónicos implantados (por ejemplo: marcapasos) esta contraindicado.
- Asegúrese de que el equipo esté

conectado a tierra a través de un enchufe de suministro de energía con toma de tierra que cumpla con los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.

- La conexión simultánea al paciente de este equipo conjuntamente con otro puede resultar en quemaduras en el lugar donde se manipulen los accesorios y en posibles inestabilidades en la forma de onda de salida y en los indicadores de funcionamiento.

- Tener en cuenta que este equipo NO es apto para el uso en presencia de atmósferas explosivas o mezcla inflamable de anestésicos con aire o con oxígeno u óxido de nitrógeno.

- El equipo no presenta ninguna parte reparable por el usuario. No lo abra ni lo modifique, ya que en su interior existen tensiones elevadas y partes mecánicas en movimiento que pueden comprometer la integridad del usuario. Cualquier desperfecto o falla consulte con el representante autorizado.

- Utilice solamente los accesorios proporcionados por el fabricante, maneje los mismos con cuidado, un uso inadecuado puede afectar negativamente sus características.

- No debe ingresar en el equipo ningún material o líquido externo como agua, inflamables, objetos metálicos, etc., ya que podría dañarse y producir descarga eléctrica, fuego o lesiones al paciente y/o al terapeuta.

- A la hora de cambiar los fusibles,

hágalo por iguales a los originales en cuanto a tipo y clase. Esto para mantener la protección contra el riesgo de fuego.

- Este equipo si no se instala o no se usa de acuerdo con las instrucciones puede producir interferencias perjudiciales para otros equipos cercanos. No obstante, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación particular. La interferencia particular para otros aparatos se puede determinar encendiendo y apagando este equipo. Para corregir la interferencia, el usuario dispone de las siguientes alternativas: reubique el aparato receptor, aumente la separación entre los equipos, conecte el equipo en un enchufe diferente del que están conectados los otros equipos y/o consulte con el Departamento Técnico de la Fábrica.
- Durante su uso, no colocar en vecindades a otro equipo generador de calor.
- Se recomienda revisar periódicamente la integridad de las aislaciones de los cables de conexión, de línea y del cabezal.
- Siempre debe asegurarse un buen contacto entre la parte activa del cabezal (polos) y la zona a tratar, utilizando un medio de conducción (crema o emulsión), de lo contrario, el paso de la radiofrecuencia será menor, con la consiguiente falta de resultado en el tratamiento.
- No se debe tratar la parte anterior

del cuello por el peligro de estimular el seno carotídeo (provocar una crisis de hipotensión), por la presencia de la glándula tiroides y por el recorrido del paquete vasculonervioso.

- Mientras esté activo, no dejar estático el cabezal sobre la piel del paciente. En ningún momento de la sesión el paciente debe sentir sensación desagradable; esto para evitar sobrecalentamiento o quemadura de la zona tratada.
- No se debería aplicar a pacientes que tengan una sensibilidad térmica reducida en la zona a tratar.
- Dependiendo de la zona a tratar, retirar todos los aparatos eléctricos y objetos metálicos, tales como audífonos, relojes, pulseras, piercing, entre otros, antes de iniciar el tratamiento.
- Entre la piel y el cabezal SIEMPRE debe existir un medio de conducción. Se recomienda utilizar cremas o emulsiones base con o sin principio activo, según la necesidad.
- En ningún caso debe el paciente acusar sensación eléctrica y/o de quemadura.
- El cabezal NO debe pasarse sobre la ropa o bandas elásticas. Sólo en la piel, con medio de conducción (crema o emulsión).



atención

La operación del equipo en cercanías a un aparato de terapia por ondas cortas o microondas puede traer aparejado inestabilidad en la forma de onda de salida y en los indicadores de funcionamiento, ocasionando daños en el equipo.

Utilización

Antes de encender el equipo verifique que el cable de línea de alimentación se encuentre enchufado a una toma de corriente.

Controle que la perilla de intensidad se encuentre en la posición 0 (cero).

Conecte el cabezal en su salida correspondiente:



Encienda el equipo con la perilla ubicada en el frente del equipo:
El led luminoso se encenderá de color azul.



Seleccione el programa a utilizar. Recuerde que los programas están preconfigurados en emisión y tiempo (en minutos):



Programas Lift2:



⚠ Atención

Mientras el equipo esté en funcionamiento no podrá cambiar de programa (si cambia de programa mientras está activo, el equipo dejará de emitir y entrará en pausa). Para cambiar de programa primero cancele la emisión en curso con el botón *cancelar programa*, luego baje a cero la intensidad, seleccione el nuevo programa y presione *play*, seguidamente regule la intensidad según la necesidad.

Coloque el medio de conducción seleccionado en la zona del rostro a tratar (según el programa elegido). El medio de conducción debe ser crema o emulsión con o sin principios activos.

* **Cantidad de crema o emulsión a aplicar:** coloque una fina capa y asegúrese de que este medio de conducción SIEMPRE esté presente entre la piel y el cabezal.

Presione el botón PLAY. El led luminoso se encenderá de color verde, indicando la emisión de energía:



Deslice el cabezal sobre la piel. El movimiento debe ser circular. Regule la intensidad con la perilla correspondiente hasta percibir la sensación de calor deseada.



Al momento de deslizar el cabezal, tenga presente la velocidad en el movimiento. Cuanto mas rápido mueva el cabezal, menor sensación de calor percibirá. Al contrario, cuanto más lento, mayor será la sensación de calor.

Para pausar el tratamiento, presione el botón *play/ pausa*. El led luminoso cambiará a intermitente. Para reiniciarlo, presiónelo nuevamente.

Para finalizar el tratamiento de forma anticipada, presione el botón *cancelar programa*.



Generalidades y Consejos

- Recuerde que siempre puede interrumpir el tratamiento con el botón *cancelar programa*. En su defecto, también puede apagar el equipo con la llave de encendido, ubicada en el frente del gabinete.
- Entre la piel y el cabezal SIEMPRE debe existir un medio de conducción. Se recomienda utilizar para este fin cremas o emulsiones base, con o sin principio activo, según la necesidad. No recomendamos la utilización de geles neutros, ya que al tener base de agua, pueden generar excesiva temperatura causando sensación molesta.
- Deslice el cabezal sobre la zona a tratar con movimientos lentos o rápidos según el efecto térmico deseado (cuánto más lento, más calor sentirá). NUNCA deje el cabezal estático sobre la piel.
- Si desea percibir menos calor disminuya la intensidad y el tiempo del tratamiento; agregue medio de conducción o deslice el cabezal con mayor velocidad.
- En ningún caso debe percibir sensación eléctrica y/o de quemadura. Si esto ocurriera retire el cabezal de la piel.

- El cabezal NO debe pasarse sobre la ropa o bandas elásticas. Sólo en la piel, con medio de conducción (crema o emulsión).
- Cuando el cabezal entra en contacto con la piel, la parte activa del mismo se ilumina de un color azulado indicando el paso de la corriente.
- Por razones de seguridad, si el cabezal es levantado de la zona del tratamiento, al volver a aplicarse sobre la piel, tardará de 5 a 7 segundos en alcanzar nuevamente la potencia que se había preconfigurado.

Aplique Lift2 con cremas faciales SELECTA
www.selecta.com.ar



* En caso de dudas y/o sugerencias consulte con nuestro Departamento de Fisioterapia:
consultasmedicas@cec.com.ar / consultaestetica@cec.com.ar

Indicaciones

- Rejuvenecimiento cutáneo facial.
- Arrugas y líneas de expresión.
- Flacidez.
- Reafirmante de la piel.

Contraindicaciones

- Hemorragias o heridas hemorrágicas.
- Marcapasos.
- Alteraciones en la coagulación.
- Embarazo.
- Lesiones en la piel.
- Zona con anestesia cutánea.
- Enfermedades tumorales.
- Enfermedades víricas, infecciosas.
- Sobre el ojo, párpados y bolsas.
- Zona tiroidea o vía aérea (parte anterior cuello).
- Lunares y verrugas.
- Cáncer, tuberculosis.
- Psoriasis.
- Vitiligo.
- La presencia de placas o implantes metálicos no constituye una contraindicación absoluta (queda a criterio y evaluación de un profesional de la Estética tomar los recaudos para realizar una aplicación segura).

Cuidado y Limpieza

! ATENCIÓN

Apague y desconecte siempre el equipo de la red antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

! ATENCIÓN

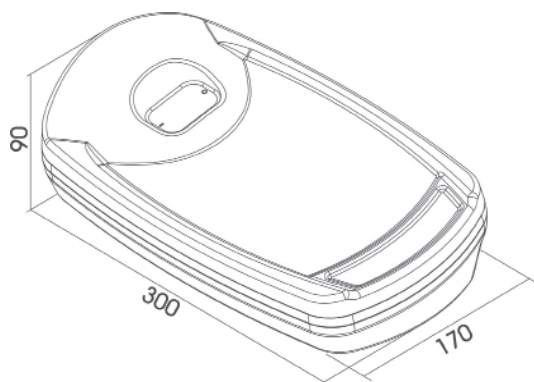
Una vez concluida la vida útil del equipo y sus accesorios, reciclarlo en base a las normas ambientales vigentes en su región. No desecharlo con la basura doméstica.

CEC Electrónica recomienda la limpieza del equipo de la siguiente forma:

- Para evitar el depósito de polvo y/u otros agentes atmosféricos, limpiar la carcasa con un paño humedecido en agua.
- No utilizar productos de limpieza corrosivos ni oleosos, tales como aguarrás, thinner o similar.
- Para aprovechar al máximo la vida útil del cabezal se recomienda: una vez finalizada una sesión y antes de comenzar otra, limpiarlo con un paño suave. Cuando no lo utilice, guárdelo limpio y seco.

Especificaciones Técnicas

| | |
|---|--|
| Gabinete | Totalmente plástico de alta resistencia |
| Salidas | 1 |
| Alimentación | 220 V (50Hz - 60Hz) 120 V (50Hz - 60Hz) |
| Cabezales | 1 facial |
| Consumo | 23W. |
| Fusibles | 2x tipo Slow Blow de 2A (220V) - 4A (120V) |
| Potencia de salida | 10W rms |
| Variación de potencia | control continuo |
| Frecuencia de salida | 1MHz +/- 5% |
| Temperatura de funcionamiento | De 15°C a 30°C |
| Humedad de funcionamiento | 20 a 80% (HR sin condensación). |
| Normas | IEC 60601.1 clase II tipo BF |
| Grado de protección contra la penetración de líquidos | IPX0. |
| Peso | 2,18 kg. (embalado) |
| Medidas en milímetros | según figura. |



Condiciones de transporte y almacenaje

Temperatura: entre -10°C y 70°C.
 Humedad: entre 10 a 80 % (HR sin condensación).
 Presión atmosférica: 500hPa hasta 1060hPa.

Símbolos

| | |
|---|----------------------------------|
|  | Tierra Protectora |
|  | Equipo Clase II |
|  | Equipo Tipo B |
|  | Equipo Tipo BF |
|  | Radiación no ionizante |
|  | Atención, consulte documentación |
|  | Fecha de fabricación |
|  | Límites de temperatura |
|  | Frágil |
|  | Este lado arriba |
|  | Límites de humedad |
|  | No apilar mas de 5 bultos |
|  | Proteger de la humedad |

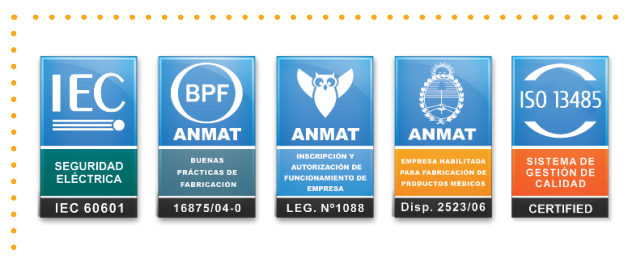
Sistema de Gestión de Calidad

Años de trabajo efectivo y organizado se traducen en el reconocimiento y el respaldo obtenidos a través de las Normas. Nuestro Sistema de Gestión de Calidad se encuentra certificado bajo los estándares de la **ANMAT (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica)**: Buenas Prácticas de Fabricación (BPF), Inscripción de Empresa Fabricante de Productos Médicos, Empre-

sa Habilitada para la Fabricación de Productos Médicos.

Para garantizar confiabilidad y seguridad eléctrica, todos nuestros equipos cumplen, además, con la norma IEC 60601-1 y sus particulares.

Cumplir con estos rigurosos parámetros de calidad, nos permite garantizar eficacia terapéutica y seguridad tanto para Ud. como para el equipo.



Buenas Prácticas de Fabricación

Entidad Certificadora: ANMAT.

Certificado Número 16875/04-0.

Inscripción de Empresa Fabricante de Productos Médicos:

Disposición ANMAT 5211/05. Legajo 1088.

Empresa habilitada para fabricación de productos médicos. ANMAT Disposición nº 2523/06.

Seguridad Eléctrica y Características Técnicas

Normas IEC (International Electrical Commité) Nro 60601 y particulares para cada producto.

Responsabilidades

Durante los 5 (cinco) años posteriores a la fecha de fabricación de este producto y para respaldar su funcionalidad esencial, CEC Electrónica asegura documentación pertinente, información de trazabilidad y repuestos. Una vez concluido este periodo, CEC Electrónica no se responsabiliza por las consecuencias de defectos eventuales que este producto pudiera presentar. No obstante, CEC Electrónica continuará brindando asistencia técnica y provisión de repuestos a través de sus servicios oficiales, siempre que sea factible, evaluando la antigüedad del equipo.

En ningún caso CEC Electrónica y sus Distribuidores serán responsables por eventuales daños ocasionados de forma directa, indirecta, accidental o consecuen- cial que se produjeran por un uso inadecuado y/o negligente de este equipo y sus accesorios, incluyendo fallas del mismo.

CEC Electrónica declina toda responsa- bilidad por eventuales daños producidos a pacientes, atribuibles a no respetar las normas de seguridad y esterilización.

Bibliografía

- A. Zauner Gutman: Fisioterapia Actual.
- A. Taboada - A. Mata: El Hospital.
- Farreras - Rotman: Medicina Interna.
- H. Bordier: Recus d'Electrotherapie.
- A. Zauner Gutman: Nuevos Avances en Fisioterapia.
- F. .Schmid: Aplicación de corrientes estimulantes.
- Joseph Khan: Principios y práctica de electroterapia.
- Kottke - Lehmann: Medicina física y rehabilitación.
- Romano I.D. Capponi : Manual de fisioterapia.
- Jose M.Rodriguez Martín: Electroterapia en fisioterapia.
- Martinez Morillo: Manual de medicina física.
- Wiiliam Prentice: Therapeutic modalities for physical therapists.
- Jones Eduardo Agne: Eu sei Electroterapia.

Garantía

CEC Electrónica SRL garantiza este producto contra todo defecto de materiales y/o de mano de obra, según las siguientes pautas:

Periodo de la Garantía: 3 años si el equipo fue adquirido en nuestras oficinas comerciales de Argentina o a través de Distribuidores CEC autorizados en este país.

Importante:

Si el equipo fue adquirido en otros países o puntos comerciales distintos a los mencionados anteriormente, deberá consultar el periodo de la Garantía al Comercio/Representante donde realizó la compra.

reemplazo o reparación de las piezas defectuosas. Corresponde a CEC Electrónica la decisión de reparación o sustitución de las piezas defectuosas.

La Garantía contempla sólo los defectos que se originen como consecuencia de la utilización adecuada del producto, teniendo en cuenta lo expresado en este Manual de Uso. No cubre daños relativos a causas externas, incluyendo: accidentes, traslados, problemas con la corriente eléctrica, golpes y desgaste normal (relacionado al uso) de cables, electrodos y demás accesorios externos a la unidad. No cubre accesorios consumibles, materiales descartables o productos con fecha de vencimiento. Tampoco responde por mantenimientos inadecuados, ni por problemas derivados de una utilización negligente que no se ajuste a las instrucciones de este Manual.

El periodo de la Garantía se toma a partir de la fecha de compra, **indicada en el certificado provisto con el equipo**. El cliente deberá conservar el mencionado certificado con los datos de modelo de equipo y número de serie.

Alcances: La Garantía está limitada al

La Garantía NO será aplicable en los siguientes casos:

- Cuando los documentos hayan sido alterados de alguna forma o resulten ilegibles.
- En los casos en los que el modelo y/o número de producción hayan sido alterados, borrados, retirados o sean ilegibles.
- Cuando personas u organizaciones de servicio técnico NO AUTORIZADOS le hayan realizado modificaciones o reparaciones a la unidad.

Para hacer efectiva la Garantía diríjase a la Oficina Comercial/ Distribuidor autorizado donde usted compró este equipo, quien será el **único responsable** de gestionar el trámite correspondiente.

Contacto

ARGENTINA

Ciudad de Córdoba
Oficinas Comerciales y
Fábrica Central
Bv. Los Húngaros 5027 - Barrio
Los Boulevares/ CP. X5022ESC
Tel./Fax. +54- 3543-440011 /422492
/422719 /420986
E-mail: cec@cec.com.ar
Departamento de Consultas Médicas y
Estéticas:
consultasmedicas@cec.com.ar
consultaestetica@cec.com.ar

ARGENTINA

Ciudad de Córdoba
Showroom Cerro de Las
Rosas
Felipe de Albornoz 2240.
Tel./Fax. +54 - 0351 - 4819893
E-mail: ventascerro@cec.com.ar

ARGENTINA

Ciudad de Buenos Aires
Oficinas Comerciales
Viamonte 2235 / CP. C1056ABI
Tel./Fax: +54 - 011- 49520163 / 0580.
E-mail: cecbaires@cec.com.ar

CHILE

Santiago de Chile
REPRESENTANTE
Electrónica ECYEC Ltda.
Los Olmos 3189 - Comuna Macul.
Tel./Fax: +56 - 2 - 22714156 / 9271.
E-mail: contacto@chilecec.cl
www.chilecec.cl



BRASIL

Santa Catarina
REPRESENTANTE
CECBRA Equipamentos Eletrônicos para
Medicina e Estética Ltda.
Rua Maria Umbelina da Silva 580,
Agua Verde - Jaraguá do Sul
CEP: 89.252-490.
Tel./Fax: (55) 47 - 3374 2001 /
(55) 47 - 3370 0520
E-mail: consultas@cecbra.com.br
www.cecbra.com.br



Visita nuestro sitio web:

www.cec.com.ar

te esperamos en:



La información contenida en este Manual ha sido corregida en el momento de la impresión, no obstante, CEC Electrónica S.R.L se reserva el derecho de hacer modificaciones sin previo aviso y sin la obligación de poner al día las unidades existentes.

D.T.: Ing. Miguel Esquenazi
PM ANMAT 1088-40.